

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ
 Проректор
 по образовательной деятельности

А.А. Панфилов

2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (английский язык)

Направление подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело»
Профиль/программа подготовки «Гостиничная деятельность»
Уровень высшего образования Бакалавриат
Форма обучения Заочная (ускоренное обучение на базе СПО) 2016

Семестр	Трудоемкость зач. ед, час	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
1	2 /72		12		60	Зачет
1	7/252					Переаттестация
Итого	9 /324		12		60	Переаттестация, Зачет

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая **цель** овладения иностранным языком (английским) в курсе бакалавриата заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

- способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,
- конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,
- мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

В учебном процессе общая **цель** курса «Иностранный язык (английский)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

Конечная цель курса овладения иностранным языком (английским) заключается в формировании межкультурной коммуникативной профессиональноориентированной компетенции, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами *совокупностью компетенций*. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентного подхода и, в значительной мере, детерминируют расстановку акцентов в курсе овладения иностранным языком (английским) как в *содержательном, так и в технологическом плане*.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» реализуется в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины» программы бакалавриата (ФГОС ВО Б1.Б1) по направлению подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело», профилю подготовки «Гостиничная деятельность»

III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Выпускник должен обладать следующими общекультурными компетенциями:

ОК-5 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь:

– в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;

– в области говорения: расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение; делать сообщения.

– в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов, поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять резюме, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

3. Владеть:

– стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;

– компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;

– приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (АНГЛИЙСКИЙ).

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единицы, 324 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости формы промежуточной аттестации
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1	Тема 1 «Моя биография». 1.1 Семья 1.2 Друзья 1.3 Хобби	I					10		
2	Тема 2 Университет, в котором я учусь 2.1 Система высшего образования в Великобритании 2.2 Система высшего образования в России	I		4			10	1/25%	
3	Тема «Мой рабочий день»	I					10		
4	Тема «Город, в котором я учусь». 4.1 История города 4.2 Достопримечательности 4.3 Современный облик города	I		4			10	2/33%	
5	Тема «Россия» 5.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые 5.2 Промышленность, экономика и перспективы развития 5.3 Политическая система, государственные символы 5.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности	I					10		
6	Тема «Англоязычные страны»: Великобритания, США, Канада, Австралия 6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые 6.2 Политическая система	I		4			10	2/33%	
Всего за I семестр				12			60	5/42%	Переаттестация, Зачет

1-й семестр: базовый курс: повседневно-бытовая, учебно-познавательная и социально-культурная сферы общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере повседневного общения, коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

Исходный уровень: А₁.

Конечный уровень: А₁₊.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение

– Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;

– Детальное понимание текста: частные письма.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог - описание (своей семьи, достопримечательностей своего города, хобби и т.д.); монолог-сообщение (о личных планах на будущее, перспективах развития туризма в родном городе и т.д.); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, досуге, хобби и т.д.).

Письмо: электронные письма личного характера.

В конце семестра проводится зачет

По окончании I семестра студенты овладевают умениями на уровне А₁₊. во всех видах речевой деятельности.

Умения в области аудирования:

- понимать основное содержание коротких диалогов/сообщений в пределах обозначенных тем;

- понимать общую тему сообщения в звуковом варианте по Интернету;

- понимать основные положения по ходу презентации проекта сокурсниками;

- понимать описание продукта в рекламном сообщении;

Умения в области чтения:

- выделять реалии, факты, даты, имена в текстах;

- понимать описание города / региона / страны в путеводителе;

- понимать основные биографические данные об известных деятелях;

Умения в области говорения:

- сообщить / узнать личные данные о себе / партнере по учебе;

- рассказать о себе, семье / о достопримечательностях /;

- рассказать / расспросить о личных интересах, предпочтениях;

- резюмировать информацию об актуальных событиях;

- высказать мнение в беседе о книге;

- сделать презентацию по заданной теме;

Умения в области письма:

- описать в частном письме свои успехи в формате электронной почты;

- написать биографию в электронном виде;

- составить тезисы для презентации содержания проекта;

- написать план своего выступления по материалам интернет-сайта

V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном

процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- Интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.)
- Интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- Активные формы проведения практических занятий (работа в парах, ситуационная методика обучения – casemethod, лексико-грамматические тренинги)
- Проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

Традиционная система контроля.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТУ

I курс (1 семестр) - зачёт

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: контрольная работа (времена Simple/Continuous

Задание устной части включает 2 вопроса:

1. Беседа по одной из пройденных тем.
2. Монологическое высказывание на одну из тем, перечисленных выше.
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующим выполнением теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень тем по которым проводится беседа и монологическое высказывание.:

1. Расскажите о себе.
2. Расскажите о ваших близких людях, друзьях.
3. Расскажите о Владимирском государственном университете.
4. Что вы знаете о России (географическое положение, народонаселение, экономика, политическая система).

5. Что вы знаете о Великобритании (географическое положение, народонаселение, экономика, политическая система).

6. Город Владимир (исторический и современный облик).

Самостоятельная работа студентов

Задания для самостоятельной работы студентов

Исеместр

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам по темам занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятия.

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ

Литература

а) Основная литература

1. **Яшина Н.К.** Учебное пособие по переводу научно-технической литературы с английского языка на русский : учебное пособие по направлению подготовки бакалавров "Лингвистика" (профиль "Перевод и переводоведение") / Н. К. Яшина ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— 2-е изд., испр. и доп. — Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), 2015 .— 111 с. : табл. — Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 110

2. **Яшина, Н. К.** Учебное пособие по письменному переводу / Н. К. Яшина ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), 2016 .— 151 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Библиогр.: с. 150-151 .— ISBN 978-5-9984-0722-2.

3. **Шуверова Т.Д.** Reading, Translation and Style: лингвостилистический и предпереводческий анализ текста: Учеб. пособие. - М.: Прометей, 2012. - 146 с. Нелюбин Л.Л. Толковый переводоведческий словарь [электронный ресурс] / Л.Л. Нелюбин. - 5-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 320 с.

б) Дополнительная литература

1.. **Нелюбин Л.Л.** Толковый переводоведческий словарь [электронный ресурс] / Л.Л. Нелюбин. - 5-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 320 с

2.**Яшина, Н. К.** Деловой английский [Электронный ресурс] : учебное пособие для тестирования / Н. К. Яшина ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 321 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2013 .— 78 с. : ил. — Заглавие с титула экрана .— Свободный доступ в электронных читальных залах библиотеки .— Adobe Acrobat Reader - ISBN 978-5-9984-0339-2.— <URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2626/1/01171.pdf>>

3.**Воробьева С.А.** Деловой английский для гостиничного бизнеса = Business English for Hotel Industry : [учебное пособие] / С. А. Воробьева, А. В. Киселева .— 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Филоматис, 2011 .— 333 с. : табл. — (English) .— Загл. макета: Деловой английский язык для сферы туризма .— ISBN 978-5-98111-145-7.

в) Интернет-ресурсы (курсы для изучения английского языка)

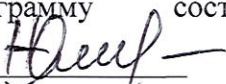
1. Английский для общения. Курс Игнатовой. Обучающая система.
2. BridgetoEnglishIDeluxeОбучающаясистема. Базовый курс английского языка + лингафонный курс. (DVD)
3. Business Targets Курсделовогоанглийского (DVD)
4. Raymond Murphy English Grammar in Use.Книга + CD диск Средний уровень. Грамматические пояснения и упражнения + дополнительные упражнения на диске.
5. Английский для общения (что говорить и как вести себя по-английски)


VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Деловые игры
- 8.4. Демонстрационные приборы

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело»

и профилям подготовки « Гостиничная деятельность »

Рабочую программу составил: профессор кафедры ИЯПК
Н.К.Яшина 

Рецензент: проф. кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.,  А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1 от 01.09. 2016 г.

Зав.кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 43.03.03 «Гостиничное дело»
(бакалавриат)

Протокол № 1 от 02.09. 2016 г.

Председатель комиссии  О.П. Полоцкая